Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

►**B**

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 979/2007

2007 m. rugpjūčio 21 d.

leidžiantis naudoti Kanados kilmės kiaulienos importo tarifinę kvotą ir nustatantis jos administravimo tvarką

(OL L 217, 2007 8 22, p. 12)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►**M1**	Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1564/2007 2007 m. gruodžio 21 d.	L 340	36	2007 12 22

▼B

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 979/2007

2007 m. rugpjūčio 21 d.

leidžiantis naudoti Kanados kilmės kiaulienos importo tarifinę kvotą ir nustatantis jos administravimo tvarką

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2759/75 dėl bendro kiaulienos rinkos organizavimo ([1]), ypač į jo 11 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

(1) Europos bendrijos ir Kanados Vyriausybės susitarime dėl derybų pagal GATT XXIV:6 straipsnį ([2]) pabaigos, kuris patvirtintas Tarybos sprendimu 2007/444/EB ([3]), numatyta įtraukti šaliai (Kanadai) skirtą 4 624 tonų kiaulienos importo tarifinę kvotą.

(2) Sprendimas įsigalioja 2007 m. rugpjūčio 1 d.; turi būti nustatyta leidimo pradėti naudoti importo tarifinę kvotą pirmaisiais kvotos metais data bei atitinkamas kiekis.

(3) Jei šiame reglamente nenumatyta kitaip, turėtų būti taikomas 2000 m. birželio 9 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1291/2000, nustatantis bendrąsias išsamias taisykles dėl importo ir eksporto licencijų bei išankstinio nustatymo sertifikatų sistemos taikymo žemės ūkio produktams ([4]) ir 2006 m. rugpjūčio 31 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1301/2006, nustatantis žemės ūkio produktų importo tarifinių kvotų, kurioms taikoma importo licencijų sistema, administravimo bendrąsias taisykles ([5]).

(4) Siekiant užtikrinti reguliarų importą, produktų kiekiai, kuriems taikoma importo tarifinė kvota, turėtų būti paskirstyti į keturias laikotarpio nuo liepos 1 d. iki birželio 30 d. dalis. 2007–2008 kvotos metais tarifinė kvota paskirstoma trims laikotarpio dalims. Reglamentu (EB) Nr. 1301/2006 nustatyta, kad licencijų galiojimo laikas baigiasi paskutinę importo tarifinių kvotų galiojimo laikotarpio dieną.

(5) Tarifinės kvotos administravimas turėtų būti grindžiamas importo licencijomis. Šiuo tikslu reikėtų nustatyti išsamias importo licencijų paraiškų pateikimo ir informacijos šiose paraiškose bei importo licencijose pateikimo taisykles.

(6) Ūkio subjektų labui reikėtų numatyti, kad Komisija nustatytų kiekius, kuriems nebuvo pateiktos paraiškos ir kurie bus perkelti į kitą laikotarpio dalį.

(7) Pagal šiuo reglamentu nustatytą kvotą importuoti produktai į laisvą apyvartą turėtų būti išleidžiami pateikus pagal 1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93, išdėstančio Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos

([1]) OL L 282, 1975 11 1, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1913/2005 (OL L 307, 2005 11 25, p. 2).
([2]) OL L 169, 2007 6 29, p. 55.
([3]) OL L 169, 2007 6 29, p. 53.
([4]) OL L 152, 2000 6 24, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1913/2006 (OL L 365, 2006 12 21, p. 52).
([5]) OL L 238, 2006 9 1, p. 13. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 289/2007 (OL L 78, 2007 3 16, p. 17).

▼B

muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas ([1]), Kanados kompetentingų institucijų išduotą kilmės sertifikatą.

(8) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Kiaulienos vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Šiuo reglamentu leidžiama pradėti naudoti Sprendimu 2007/444/EB patvirtintą Europos bendrijos ir Kanados Vyriausybės susitarime nustatytą kiaulienos importo tarifinę kvotą.

Importo tarifinę kvotą leidžiama naudoti kasmet nuo liepos 1 d. iki birželio 30 d.

Kvotos eilės numeris yra 09.4204.

2. Bendras produktų, kuriems taikoma 1 dalyje nurodyta kvota, metinis kiekis ir muito mokesčiai nustatyti I priede.

3. 2007–2008 kvotos metais importo tarifinę kvotą turėtų būti leidžiama naudoti nuo 2007 m. spalio 1 d. iki 2008 m. birželio 30 d.

I priede nustatytas bendras metinis šiam laikotarpiui skirtas kiekis.

2 straipsnis

Jei šiame reglamente nenumatyta kitaip, taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1291/2000 ir Reglamentas (EB) Nr. 1301/2006.

3 straipsnis

1. Importo tarifinės kvotos laikotarpiu metinis kiekis paskirstomi šioms keturioms laikotarpio dalims:

a) 25 % nuo liepos 1 d. iki rugsėjo 30 d.;

b) 25 % nuo spalio 1 d. iki gruodžio 31 d.;

c) 25 % nuo sausio 1 d. iki kovo 31 d.;

d) 25 % nuo balandžio 1 d. iki birželio 30 d.

2. 2007–2008 kvotos metais importo tarifinė kvota turėtų būti paskirstyta į tris laikotarpio dalis.

a) 50 % nuo 2007 m. spalio 1 d. iki gruodžio 31 d.;

b) 25 % nuo 2008 m. sausio 1 d. iki kovo 31 d.;

c) 25 % nuo 2008 m. balandžio 1 d. iki birželio 30 d.

4 straipsnis

▼M1

1. Taikant Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 5 straipsnį, importo licencijos pareiškėjai, teikdami pirmą paraišką nurodytam metinės kvotos laikotarpiui, pateikia įrodymą, kad jie per kiekvieną iš dviejų tame straipsnyje nurodytų laikotarpių importavo arba eksportavo ne mažiau kaip 50 tonų produktų, išvardintų Reglamento (EEB) Nr. 2759/75 1 straipsnyje.

([1]) OL L 253, 1993 10 11, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 214/2007 (OL L 62, 2007 3 1, p. 6).

▼B

2. Importo licencijos paraiškose nurodomas eilės numeris ir gali būti nurodyti keli produktai, kuriems taikomi skirtingi KN kodai ir kurių kilmės šalis yra Kanada. Tokiais atvejais visi KN kodai nurodomi 16 skiltyje, o jų aprašymai – 15 skiltyje.

Importo licencijos paraiška pateikiama ne mažiau kaip 20 tonų produkto svorio ir negali būti pateikiama daugiau kaip 20 % kiekvienai importo tarifinės kvotos laikotarpio daliai skirto kiekio.

3. Importo licencijos įpareigoja produktus importuoti iš nurodytos šalies.

4. Importo licencijų paraiškose ir importo licencijose pateikiami šie įrašai:

a) 8 skiltyje – kilmės šalis ir žodelis „taip“ pažymimas kryželiu;

b) 20 skiltyje nurodoma viena iš II priedo A dalyje pateiktų nuorodų.

5. Importo licencijos 24 skiltyje nurodomas vienas iš II priedo B dalyje pateiktų įrašų.

5 straipsnis

1. Importo licencijos paraiškos teikiamos per pirmąsias septynias mėnesio, einančio prieš kiekvieną laikotarpio dalį, dienas.

2. 20 EUR užstatas už 100 kilogramų produktų svorio pateikiamas kartu su importo licencijos paraiška.

3. Valstybės narės ne vėliau kaip trečią darbo dieną po paraiškų pateikimo laikotarpio pabaigos praneša Komisijai apie visus prašomus kiekius, nurodytus kilogramais.

4. Importo licencijos išduodamos ne anksčiau kaip nuo septintos darbo dienos ir ne vėliau kaip iki vienuoliktos darbo dienos po 3 dalyje numatyto pranešimo laikotarpio pabaigos.

5. Komisija, jei reikia, nustato kiekius, kuriems nebuvo pateiktos paraiškos ir kurie yra automatiškai pridedami prie kitai laikotarpio daliai nustatyto kiekio.

6 straipsnis

1. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 11 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, valstybės narės prieš pasibaigiant kiekvienos kvotos laikotarpio dalies pirmam mėnesiui Komisijai praneša apie kilogramais nurodytą bendrą kiekį, kuriam buvo išduotos to reglamento 11 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytos licencijos.

2. Valstybės narės iki ketvirto mėnesio, einančio po kiekvieno metinio laikotarpio pabaigos, praneša Komisijai apie atitinkamu laikotarpiu faktiškai pagal šį reglamentą į laisvą apyvartą išleistą kiekį kilogramais.

3. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 11 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, valstybės narės Komisijai praneša (pirmą kartą – kai praneša apie paskutinei laikotarpio daliai prašomą kiekį ir antrą kartą – prieš pasibaigiant ketvirtam mėnesiui po kiekvieno metinio laikotarpio pabaigos) apie kilogramais nurodytą nepanaudotą kiekį, kaip nurodyta to reglamento 11 straipsnio 1 dalies c punkte.

7 straipsnis

1. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 23 straipsnio, importo licencijos galioja 150 dienų nuo pirmos tos laikotarpio dalies, kuriai jos buvo išduotos, dienos.

▼B

2. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 9 straipsnio 1 dalies, importo licencijomis suteiktos teisės gali būti perleidžiamos tik tiems subjektams, kurie atitinka Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 5 straipsnyje ir šio reglamento 4 straipsnyje nurodytus tinkamumo reikalavimus.

8 straipsnis

Produktai, kuriems taikoma 1 straipsnyje nurodyta kvota, į laisvą apyvartą išleidžiami pateikus pagal Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 55–65 straipsnių nuostatas Kanados kompetentingų institucijų išduotą kilmės sertifikatą.

9 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

▼B

I PRIEDAS

1 straipsnio 2 dalyje nurodyti produktai:

Eilės Nr.	KN kodas	Produkto aprašymas	Taikomas muitas	Visas kiekis produkto svorio tonomis
09.4204	0203 12 11	Kiaulienos gabalai, švieži, atšaldyti arba sušaldyti, su kaulais ar be kaulų, išskyrus nugarinę mėsą, klasifikuojamą atskirai	389 EUR/t	4 624
	0203 12 19		300 EUR/t	
	0203 19 11		300 EUR/t	
	0203 19 13		434 EUR/t	
	0203 19 15		233 EUR/t	
	ex 0203 19 55		434 EUR/t	
	0203 19 59		434 EUR/t	
	0203 22 11		389 EUR/t	
	0203 22 19		300 EUR/t	
	0203 29 11		300 EUR/t	
	0203 29 13		434 EUR/t	
	0203 29 15		233 EUR/t	
	ex 0203 29 55		434 EUR/t	
	0203 29 59		434 EUR/t	

▼B

II PRIEDAS

A DALIS

4 straipsnio 4 dalies b punkte nurodyti įrašai:

— *bulgarų kalba:*	Регламент (ЕО) № 979/2007
— *ispanų kalba:*	Reglamento (CE) nº 979/2007
— *čekų kalba:*	Nařízení (ES) č. 979/2007
— *danų kalba:*	Forordning (EF) nr. 979/2007
— *vokiečių kalba:*	Verordnung (EG) Nr. 979/2007
— *estų kalba:*	Määrus (EÜ) nr 979/2007
— *graikų kalba:*	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 979/2007
— *anglų kalba:*	Regulation (EC) No 979/2007
— *prancūzų kalba:*	Règlement (CE) nº 979/2007
— *italų kalba:*	Regolamento (CE) n. 979/2007
— *latvių kalba:*	Regula (EK) Nr. 979/2007
— *lietuvių kalba:*	Reglamentas (EB) Nr. 979/2007
— *vengrų kalba:*	A 979/2007/EK rendelet
— *maltiečių kalba:*	Regolament (KE) Nru 979/2007
— *olandų kalba:*	Verordening (EG) nr. 979/2007
— *lenkų kalba:*	Rozporządzenie (WE) nr 979/2007
— *portugalų kalba:*	Regulamento (CE) n.º 979/2007
— *rumunų kalba:*	Regulamentul (CE) nr. 979/2007
— *slovakų kalba:*	Nariadenie (ES) č. 979/2007
— *slovėnų kalba:*	Uredba (ES) št. 979/2007
— *suomių kalba:*	Asetus (EY) N:o 979/2007
— *švedų kalba:*	Förordning (EG) nr 979/2007

▼B

B DALIS

4 straipsnio 5 dalyje minimi įrašai:

— *bulgarų kalba:*	Мита по ОМТ, намалени съгласно Регламент (ЕО) № 979/2007
— *ispanų kalba:*	Reducción de los derechos del AAC en virtud del Reglamento (CE) nº 979/2007
— *čekų kalba:*	SCS cla snížená podle nařízení (ES) č. 979/2007
— *danų kalba:*	FTT-toldsats nedsat i henhold til forordning (EF) nr. 979/2007
— *vokiečių kalba:*	Ermäßigung des Zollsatzes nach dem GZT gemäß der Verordnung (EG) Nr. 979/2007
— *estų kalba:*	Ühise tollitariifistiku tollimakse vähendatakse vastavalt määrusele (EÜ) nr 979/2007
— *graikų kalba:*	Μειωμένος δασμός του κοινού δασμολογίου, όπως προβλέπει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 979/2007
— *anglų kalba:*	CCT duties reduced as provided for in Regulation (EC) No 979/2007
— *prancūzų kalba:*	Droits du TDC réduits conformément au règlement (CE) nº 979/2007
— *italų kalba:*	Dazi TDC ridotti secondo quanto previsto dal regolamento (CE) n. 979/2007
— *latvių kalba:*	KMT nodoklis samazināts, kā noteikts Regulā (EK) Nr. 979/2007
— *lietuvių kalba:*	BMT muitai sumažinti, kaip numatyta Reglamente (EB) Nr. 979/2007
— *vengrų kalba:*	A közös vámtarifában meghatározott vámtételek csökkentése a 979/2007/EK rendeletnek megfelelően
— *maltiečių kalba:*	Dazji TDK imnaqqsa kif previst fir-Regolament (KE) Nru 979/2007
— *olandų kalba:*	Invoer met verlaagd GDT-douanerecht overeenkomstig Verordening (EG) nr. 979/2007
— *lenkų kalba:*	Cła pobierane na podstawie WTC obniżone jak przewidziano w rozporządzeniu (WE) nr 979/2007
— *portugalų kalba:*	Direitos PAC reduzidos em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 979/2007
— *rumunų kalba:*	Drepturile TVC se reduc conform prevederilor Regulamentului (CE) nr. 979/2007
— *slovakų kalba:*	clo SCS znížené podľa ustanovení nariadenia (ES) č. 979/2007
— *slovėnų kalba:*	carine SCT, znižane, kakor določa Uredba (ES) št. 979/2007
— *suomių kalba:*	Yhteisen tullitariffin mukaiset tullit alennettu asetuksen (EY) N:o 979/2007 mukaisesti
— *švedų kalba:*	Tullar enligt Gemensamma tulltaxan skall nedsättas i enlighet med förordning (EG) nr 979/2007.